2025/2588

2025.12.15.

A TANÁCS (EU) 2025/2588 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2025. december 15.)

az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2014. március 17-én elfogadta a 269/2014/EU rendeletet.

(2) Az Európai Tanács a 2024. december 19-i következtetéseiben újólag hangsúlyozta, hogy határozottan elítéli Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúját, amely az Egyesült Nemzetek Alapokmányának nyilvánvaló megsértését jelenti, és megerősítette, hogy továbbra is támogatja Ukrajna függetlenségét, valamint a nemzetközileg elismert határain belüli szuverenitását és területi integritását. Az Európai Tanács kijelentette, hogy folytatni kell az Oroszország hadviselési képességének további korlátozására irányuló erőfeszítéseket. Kifejezte továbbá az Unió készségét arra, hogy fokozza az Oroszországra gyakorolt nyomást, többek között további szankciók elfogadása révén.

(3) Tekintettel az Oroszországi Föderáció Ukrajna elleni, folytatódó és eszkalálódó agressziójára, különösen a szándékosan a polgári infrastruktúrát – többek között az energia-, víz- és egészségügyi létesítményeket – célzó közelmúltbeli brutális katonai kampányra, amely súlyos szenvedést okozott a polgári lakosságnak, és Ukrajna rezilienciájának aláásására törekszik, a Tanács úgy véli, hogy további korlátozó intézkedéseket kell elfogadni.

(4) Így különösen, a Tanács úgy véli, hogy a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékébe fel kell venni 5 olyan személyt és 4 olyan szervezetet, akiket, illetve amelyeket felelősség terhel az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedésekért.

(5) A 269/2014/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 269/2014/EU rendelet I. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. december 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

K. KALLAS

[1] HL L 78., 2014.3.17., 6. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj.

MELLÉKLET

A természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzéke a következő személyekkel és szervezetekkel egészül ki:

Személyek

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
„1981.	Murtaza Ali LAKHANI	Beosztás: üzletember Születési idő: 1962. március Születési hely: Pakistan Állampolgárság: pakisztáni; kanadai Nem: férfi	Murtaza Lakhani az olajágazatban érdekelt üzletember. Vállalatain keresztül lehetővé teszi orosz olaj, nevezetesen az orosz állami tulajdonban lévő olajtársaságtól, a Rosnefttől származó olaj szállítását és kivitelét. Így különösen, Murtaza Lakhani ellenőrzést gyakorol olyan hajók felett, amelyek Oroszországból származó vagy Oroszországból kivitt nyersolajat vagy kőolajtermékeket szállítanak, miközben szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmaznak. E gyakorlatok közé tartozik a megfelelő felelősségbiztosítás hiánya, a biztonságot veszélyeztető műveletek végrehajtása, szándékos intézkedések megtétele a hajók felderítésének elkerülésére, így például az automatikus azonosító rendszerük (AIS) kikapcsolása, vagy az átlátható vállalatirányítási politika keretében történő üzemeltetés hiánya. Továbbá az energiaágazat – különösen az olajágazat – olyan ágazat, amely jelentős bevételi forrást biztosít az orosz kormány számára. Ennélfogva Murtaza Lakhani olyan gazdasági ágazatban tevékenykedik, amely jelentős bevételi forrást biztosít az Oroszországi Föderációnak a Krím annektálásáért és Ukrajna destabilizálásáért felelős kormánya számára. Emellett ellenőrzést gyakorol olyan hajók felett, amelyek a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) sz. határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazva Oroszországból származó vagy Oroszországból exportált nyersolajat vagy kőolajtermékeket szállítanak.	2025.12.15.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
1982.	Valery KILDIYAROV	Beosztás: az Alghaf Marine DMCC vezető tisztségviselője; a Litasco Middle East DMCC pénzügyi igazgatója Nem: férfi	Valery Kildiyarov az Alghaf Marine DMCC egyik vezető tisztségviselője és a Litasco Middle East DMCC pénzügyi igazgatója. Mindkét vállalat jelentős mennyiségű orosz nyersolajat szállít. Az energiaágazat – különösen az olajágazat – olyan ágazat, amely jelentős bevételi forrást biztosít az orosz kormány számára. Ennélfogva Valery Kildiyarov olyan gazdasági ágazatban tevékenykedik, amely jelentős bevételi forrást biztosít az Oroszországi Föderációnak a Krím annektálásáért és Ukrajna destabilizálásáért felelős kormánya számára. Emellett Valery Kildiyarov kapcsolatban áll a Litasco Middle East DMCC-vel.	2025.12.15.
1983.	Anar MADATLI	Beosztás: részvényes a 2Rivers Csoportban (2Rivers Group) és annak igazgatója	Anar Madatli részvényes a 2Rivers Csoportban (2Rivers Group), egy egyesült arab emírségekbeli székhelyű, korábban »Coral Energy« néven ismert olajkereskedelmi vállalatban, és annak igazgatója. 2024 óta a vállalat részvényei három vállalatvezető – Talat Safarov, Ahmed Kerimov és Anar Madatli – birtokában vannak. A 2Rivers Csoport az olaj tényleges eredetének eltitkolása révén lehetővé teszi orosz – nevezetesen az orosz állami tulajdonban lévő olajipari vállalattól, a Rosnefttől származó – olaj szállítását és kivitelét. Így különösen, a 2Rivers Csoport ellenőrzi Oroszország úgynevezett »árnyékflottájában« a hajók nagy részét. A 2Rivers Csoport – a nevében és a tulajdonlásában bekövetkezett változás ellenére – továbbra is ugyanazon hálózatot üzemelteti, mint a Coral Energy, amely olyan kapcsolódó szervezeteket foglal magában, mint a Nord Axis és a Bellatrix, amint azt az előző tulajdonosok és az új vezetés közötti kapcsolat is bizonyítja. Továbbá az energiaágazat – különösen az olajágazat – olyan ágazat, amely jelentős bevételt biztosít az orosz kormány számára. Ennélfogva Anar Madatli olyan gazdasági ágazatban tevékenykedik, amely jelentős bevételi forrást biztosít az Oroszországi Föderációnak a Krím annektálásáért és Ukrajna destabilizálásáért felelős kormánya számára.	2025.12.15.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
1984.	Talat SAFAROV	Beosztás: részvényes a 2Rivers Csoportban (2Rivers Group) és annak vezérigazgatója Állampolgárság: azeri Nem: férfi Cím: 301 JBC 4, Jumeriah Lake Towers Dubai, UAE; 336 Smith Street #04-304, New Bridge Centre Singapore 050336; 409 Platinum Tower, Jumeirah Lake Towers, Dubai United Arab Emirates Kapcsolódó személyek: Ahmed KERIMOV; Anar MADATLI Kapcsolódó szervezetek: 2Rivers PTE LTD; 2Rivers DMCC E-mail-cím: talat.safarov@coralenergy.ch	Talat Safarov részvényes és vezető tisztséget (vezérigazgató) tölt be a 2Rivers Csoportban (2Rivers Group), egy egyesült arab emírségekbeli székhelyű, korábban »Coral Energy« néven ismert olajkereskedelmi csoportban, amely az olaj tényleges eredetének eltitkolása révén lehetővé teszi orosz – nevezetesen az orosz állami tulajdonban lévő olajtársaságtól, a Rosnefttől származó – olaj szállítását és kivitelét. 2024 óta a vállalat részvényei három vállalatvezető (Talat Safarov, Ahmed Kerimov és Anar Madatli) birtokában vannak. Így különösen, a 2Rivers Csoport ellenőrzi Oroszország úgynevezett »árnyékflottájában« a hajók nagy részét. A 2Rivers Csoport – a nevében és a tulajdonlásában bekövetkezett változás ellenére – továbbra is ugyanazon hálózatot üzemelteti, mint a Coral Energy, amely olyan kapcsolódó szervezeteket foglal magában, mint a Nord Axis és a Bellatrix, amint azt az előző tulajdonos és az új vezetés közötti kapcsolat is bizonyítja. Továbbá az energiaágazat – különösen az olajágazat – olyan ágazat, amely jelentős bevételt biztosít az orosz kormány számára. Ennélfogva Talat Safarov jelentős mértékben akadályozza a 2014/512/KKBP határozat és a 833/2014/EU rendelet rendelkezéseinek érvényre juttatását. A 2Rivers Csoportban betöltött (korábban »Coral Energy«) részvényesi pozíciója és vezető tisztsége révén az Oroszországi Föderáció kormánya – amely felelős a Krím annektálásáért és Ukrajna destabilizálásáért – számára jelentős bevételi forrást biztosító gazdasági ágazatokban tevékenykedik.	2025.12.15.

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2588/oj

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
1985.	Etibar EYYUB más néven: Akin KOCAK	Születési hely: Azerbaijan Állampolgárság: azerbajdzsáni Nem: férfi	Etibar Eyyub alapította és működteti a Coral Energy-t (később 2Rivers Group) is magában foglaló vállalati hálózatot. E vállalati hálózaton keresztül lehetővé teszi orosz – nevezetesen az orosz állami tulajdonban lévő olajipari vállalattól, a Rosnefttől származó – olaj szállítását és kivitelét azáltal, hogy eltitkolja az olaj tényleges eredetét. Így különösen, a 2Rivers hálózat ellenőrzi és használja az orosz úgynevezett »árnyékflotta« hajóinak nagy részét. Ennélfogva Etibar Eyyub jelentős mértékben akadályozza a 2014/512/KKBP határozat és a 833/2014/EU rendelet rendelkezéseinek érvényre juttatását. Emellett olyan gazdasági ágazatokban tevékenykedik, amelyek jelentős bevételi forrást biztosítanak az Oroszországi Föderáció Krím annektálásáért és Ukrajna destabilizálásáért felelős kormánya számára.	2025.12.15.”

Szervezetek

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
„684.	Nova Shipmanagement LLC-FZ	Cím: 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates A szervezet típusa: korlátolt felelősségű társaság Nyilvántartásba vétel helye: United Arab Emirates IMO-szám: 0055652	A Nova Shipmanagement LLC-FZ egy egyesült arab emírségekbeli székhelyű hajózási társaság, amely orosz nyersolajat – többek között exportcélokra – szállító tartályhajókat kezel. A Nova Shipmanagement LLC-FZ által kezelt különböző tartályhajók Oroszország úgynevezett »árnyékflottájának« részét képezik, és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmaznak, miközben orosz nyersolajat szállítanak. Így különösen, a Nova Shipmanagement LLC-FZ olyan tartályhajókat kezel, amelyeket korábban a Sovcomflot csoport kezelt, így például az Arrow (IMO-szám: 9413561, az Amulet (IMO-szám: 9413547) és a Bobcat (IMO-szám: 9422457) tartályhajókat. Ennélfogva a Nova Shipmanagement LLC-FZ. olyan hajók felett gyakorol ellenőrzést, és olyan hajókat kezel, amelyek Oroszországból származó vagy Oroszországból exportált nyersolajat vagy kőolajtermékeket szállítanak a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett.	2025.12.15.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
685.	Citrine Marine SPC	Cím: C/O: Nova Shipmanagement LLC-FZ, 6th Floor, Meydan Grandstand, Al Meydan Road, Nad Al Sheba, Dubai, United Arab Emirates Társasági forma: korlátolt felelősségű társaság Nyilvántartásba vétel helye: United Arab Emirates IMO-szám: 0138716	A Citrine Marine SPC egy egyesült arab emírségekbeli székhelyű hajózási társaság, amely orosz nyersolajat – többek között exportcélokra – szállító tartályhajókat tulajdonol. A Citrine Marine SPC tulajdonában lévő különböző tartályhajókat a Nova Shipmanagement LLC-FZ kezeli; mindkét vállalatnak ugyanaz a címe az Egyesült Arab Emírségekben. A hajók Oroszország úgynevezett »árnyékflottájának« részét képezik, és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmaznak, miközben orosz nyersolajat szállítanak. Így különösen, a Citrine Marine SPC olyan tartályhajókat kezel, amelyeket korábban a Sovcomflot csoport kezelt, így például az Arrow (IMO-szám: 9413561, az Amulet (IMO-szám: 9413547) és a Bobcat (IMO-szám: 9422457) tartályhajókat. Ennélfogva a Citrine Marine SPC olyan hajókat tulajdonol vannak, amelyek – a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) sz. határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazva – Oroszországból származó vagy Oroszországból exportált nyersolajat vagy kőolajtermékeket szállítanak. A Citrine Marine SPC kapcsolatban áll a Nova Shipmanagement LLC-FZ-vel is.	2025.12.15.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
686.	Hung Phat Maritime Trading más néven: HPMT	Cím: Service Zone No. 04, Level 06, R2 Tower, The Everrich Building, No. 968 3/2 Street, Word 15, District 11, Ho Chi Minh City, Vietnam Nyilvántartásba vétel helye: Vietnam A nyilvántartásba vétel időpontja: 2011.2.24. IMO-szám: 6198018	A Hung Phat Maritime Trading olyan tartályhajókat tulajdonol vagy kezel, amelyek az Unó és más országok által előírt szankciók hatálya alatt állnak, amiért Oroszország úgynevezett »árnyékflottájának« részét képezik, nyersolajat vagy kőolajtermékeket szállítanak, miközben szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmaznak. Ennélfogva a Hung Phat Maritime Trading olyan hajókat tulajdonol és kezel, amelyek – a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) sz. határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatokat alkalmazva – Oroszországból származó vagy Oroszországból exportált nyersolajat vagy kőolajtermékeket szállítanak. A Hung Phat Maritime Trading továbbá technikai támogatást nyújt ilyen hajók üzemeltetéséhez.	2025.12.15.
687.	SeverTransBunker Company Limited	Cím: Office 207A, Lit A, ul Yakornaya 13, Saint Petersburg, 195027, Russian Federation; Office 601, prospect Budyonnovskiy 2, Rostov-on-Don, 344002, Russian Federation IMO-szám: 6197187	A SeverTransBunker Company Limited egy oroszországi székhelyű hajózási társaság, amely tartályhajókat tulajdonol és kezel. A társaság több olyan hajó tényleges tulajdonosaként került bejegyzésre, amelyek a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet közgyűlésének A.1192(33) sz. határozatában meghatározottak szerinti szabálytalan és nagy kockázatú tengeri szállítási gyakorlatok alkalmazása mellett Oroszországból származó vagy Oroszországból exportált nyersolajat vagy kőolajtermékeket szállítanak.	2025.12.15.”

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2588/oj